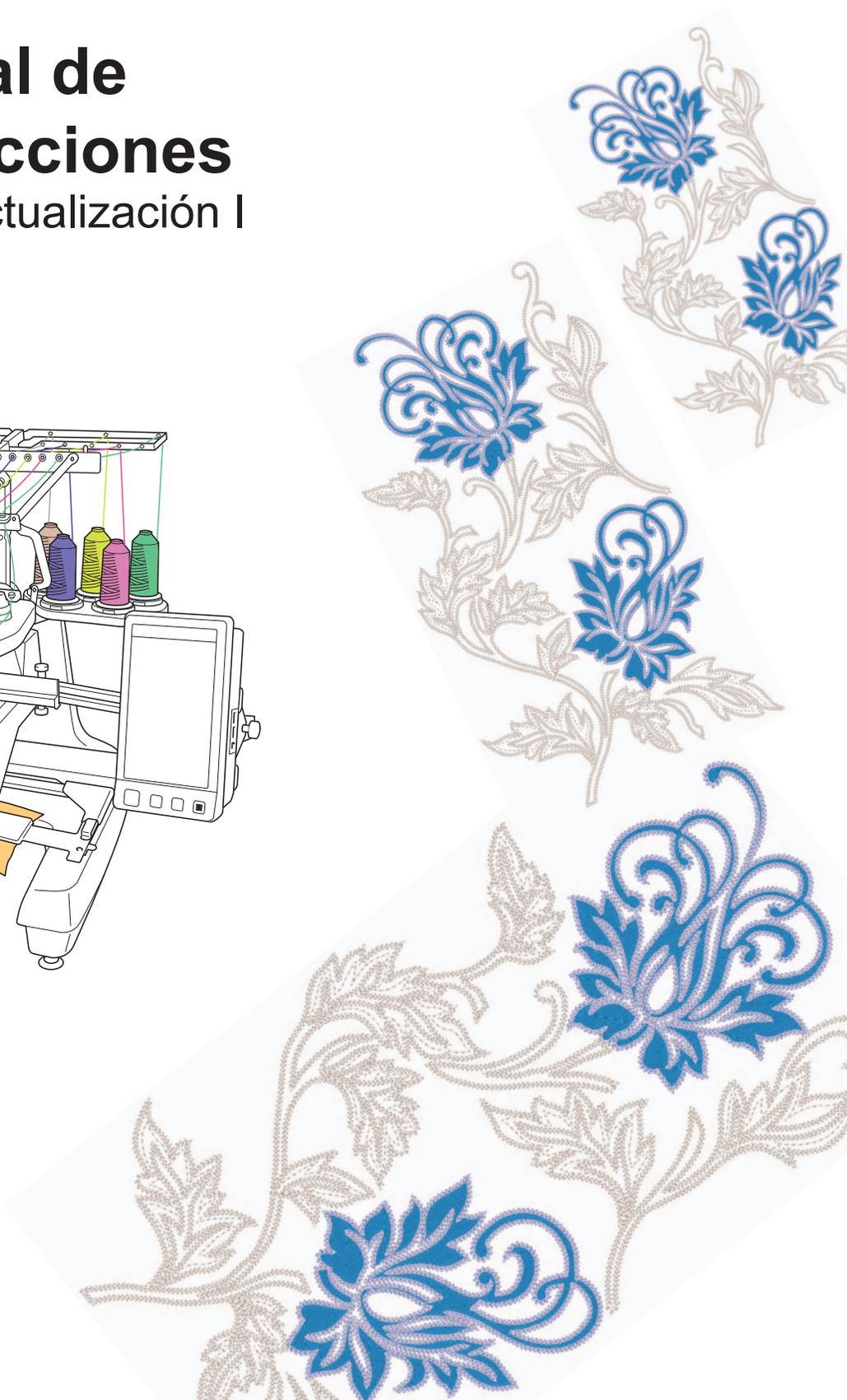
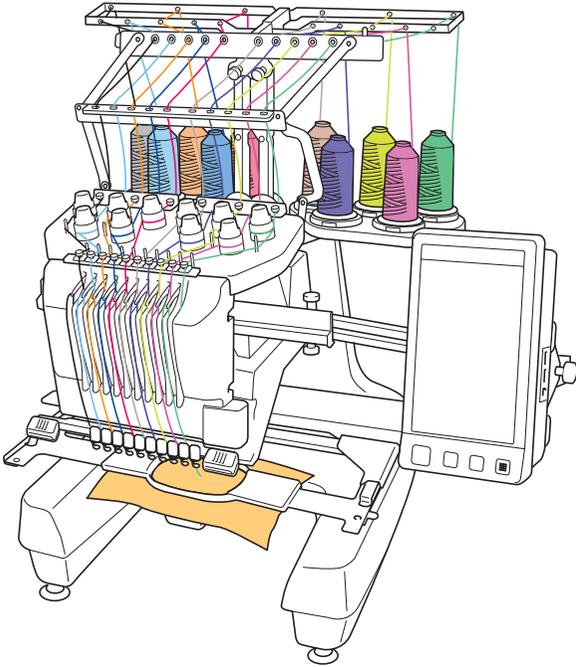


Manual de instrucciones

KIT de actualización I



CONTENIDO

ANTES DE COMENZAR	2
NUEVAS FUNCIONES.....	2
VER LA TELA MIENTRAS SE ALINEA LA POSICIÓN DE BORDADO	3
CAMBIO DEL TAMAÑO DEL PATRÓN MANTENIENDO LA DENSIDAD DEL HILO DESEADA (RECALCULADOR DE PUNTADA)	6
ENCUENTRE NUEVAS COMBINACIONES DE COLORES CON LA FUNCIÓN COLOR SHUFFLING (MEZCLA DE COLORES)	8
La función Color Shuffling (Mezcla de colores)	8
Guardar y recuperar la tabla de hilos personalizada utilizando un dispositivo USB	10
UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES	12
Ejemplos de patrones conectados	12
Práctica (Conectar tres patrones)	13
Cambio de la posición de un adhesivo	21
Conectar patrones girados	25
Deslizar la posición del patrón que se va a conectar	27
Función de reanudar	32
NUEVOS PATRONES	33
Lista de vistas en miniatura	33
Tabla de cambios de color para los patrones de bordado	34

ANTES DE COMENZAR

Es importante realizar la actualización según el procedimiento que se indica en la Guía de instalación. La máquina puede utilizarse según se describe en el Manual de instrucciones de esta actualización.



Nota

- Las ilustraciones de la pantalla pueden variar según el modelo de la máquina.

NUEVAS FUNCIONES

Con la actualización para el kit I se activan las siguientes funciones:

- Puede alinear la posición del patrón de bordado mientras visualiza la tela en la pantalla LCD. Es posible colocar fácilmente el bordado. (página 3)
- Puede aumentar o reducir el tamaño de los patrones de bordado manteniendo la densidad del hilo. (página 6)
- Se añade la función Color Shuffling (Mezcla de colores) para encontrar nuevas combinaciones de colores sugeridas por la máquina de bordar. Seleccione el efecto deseado desde una de las cuatro combinaciones de colores disponibles, y a continuación se visualiza la muestra para el efecto seleccionado. (página 8)
- El ajuste personalizado de la tabla de hilos puede guardarse como archivo de datos en un dispositivo USB, y luego volverse a recuperar. (página 10)
- Los patrones de bordado pueden conectarse utilizando la función de cámara integrada, en vez de utilizar las marcas de hilo. (página 12)
- Se han añadido 10 nuevos patrones de bordado. (página 33)
- Se han añadido 2 nuevas fuentes a la pantalla de selección de la fuente. (página 33)

VER LA TELA MIENTRAS SE ALINEA LA POSICIÓN DE BORDADO

Puede ver en la pantalla LCD la tela colocada en el bastidor de bordado para así poder alinear la posición de bordado.

Esta función puede utilizarse desde la pantalla de edición de patrones y la pantalla de ajustes de bordado.



Nota

- Si instala el siguiente bastidor opcional, no podrá utilizar la cámara integrada para alinear la posición de bordado:
Bastidor del cilindro, 80 mm (Alt.) × 90 mm (Anch.) (3 pulgadas (Alt.) × 3-1/2 pulgadas (Anch.))
Bastidor ancho para gorras, 60 mm (Alt.) × 360 mm (Anch.) (2-3/8 pulgadas (Alt.) × 14 pulgadas (Anch.))
Bastidor para gorras avanzado 2, 60 mm (Alt.) × 130 mm (Anch.) (2-3/8 pulgadas (Alt.) × 5-1/8 pulgadas (Anch.))
Bastidor para gorras avanzado, 50 mm (Alt.) × 130 mm (Anch.) (2 pulgadas (Alt.) × 5-1/8 pulgadas (Anch.)).
- Para obtener más información sobre cómo utilizar tela más gruesa que 2 mm, consulte "Colocación del patrón sobre tela gruesa" (página 5).

1 Coloque la tela en el bastidor de bordado y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina de bordar.

2 Seleccione el patrón y, a continuación, pulse **CONFIGURAR**.

Nota

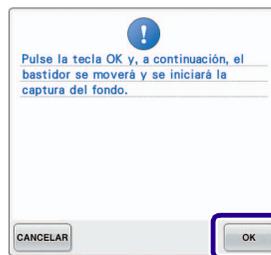
- Consulte la página 7/7 de la pantalla de ajustes para asegurarse de que el "Sensor de grosor del tejido" está ajustado en "OFF" al utilizar telas de grosor medio a ligero.

3 Pulse .



4 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse

OK.



→ El bastidor se moverá para escanear la tela.

- 5 Cuando la tela se muestre como fondo del patrón, es posible editar el patrón si es necesario.



- 6 Utilice  para alinear el patrón con la posición de bordado deseada.

- Puede mover el patrón a la posición que desee utilizando el dedo o el lápiz táctil para arrastrar el patrón mostrado en la pantalla.



Recuerde

- Si fuera necesario, pulse  para mostrar una vista preliminar en la que podrá comprobar la posición del patrón.

- 7 Pulse  para visualizar la pantalla de ajustes del bordado.

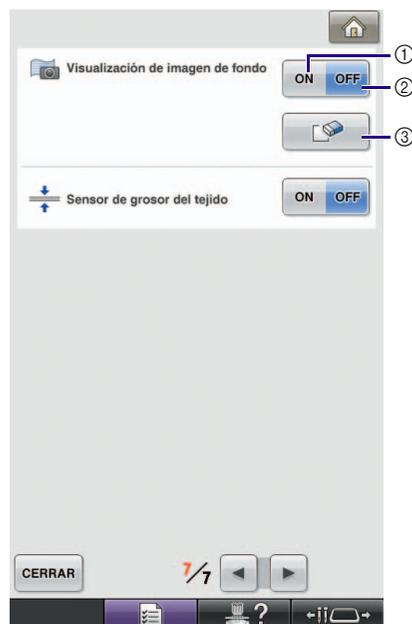
Recuerde

- El patrón se puede alinear también desde la pantalla de ajustes del bordado.

- 8 Pulse  para empezar a bordar.

- Cuando termine de bordar, la tela mostrada en el fondo desaparecerá.

En la página 7/7 de la pantalla de ajustes puede especificar que la tela desaparezca o siga estando visible.



- ① Ajuste en "ON" para que la tela siga visible en el fondo.
- ② Si ajusta en "OFF", el fondo desaparecerá.
- ③ Pulse  para quitar la imagen de fondo totalmente.

Nota

- Si el bordado no se cose, el fondo de la tela permanecerá en la pantalla. En la pantalla de Ajustes 7/7, pulse  para borrar la imagen de fondo.

■ Colocación del patrón sobre tela gruesa

Si se coloca el patrón sobre una tela con un grosor superior a 2 mm, es posible que la tela no se detecte correctamente. Para que la tela se detecte correctamente, se debe medir primero su grosor.



Recuerde

- Esta característica es funcional únicamente cuando se escanea la tela. No afectará al bordado si se activa con bordado normal.

- 1 Coloque la tela en el bastidor de bordado y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina.
- 2 Seleccione el patrón y, a continuación, pulse .
- 3 Acceda a la página 7/7 de la pantalla de ajustes y, a continuación, ajuste "Sensor de grosor del tejido" en "ON".

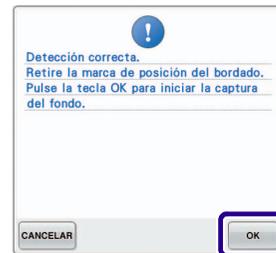


- 4 Pulse .
- 5 Pulse .

- 6 Pegue el adhesivo de posición de bordado en la tela dentro de la zona indicada con el marco rojo en la pantalla LCD y, a continuación, pulse .



- 7 Cuando aparezca el siguiente mensaje, quite el adhesivo de posición de bordado y pulse .



→ Se detectará el adhesivo de posición de bordado pegado en la tela, y el bastidor de bordado se moverá.

- 8 Continúe con el paso 5 en la página 4 para alinear el patrón con la posición de bordado deseada.

PRECAUCIÓN

- Utilice telas con un grosor inferior a 3 mm (aprox. 1/8 pulg.). El uso de telas de un grosor superior a 3 mm (aprox. 1/8 pulg.) puede hacer que la aguja se rompa.

CAMBIO DEL TAMAÑO DEL PATRÓN MANTENIENDO LA DENSIDAD DEL HILO DESEADA (RECALCULADOR DE PUNTADA)

En la pantalla de edición de bordado, es posible cambiar el tamaño del patrón manteniendo la densidad del hilo deseada.

Con esta función, el tamaño del patrón aumentará o disminuirá en una proporción mayor que con la función normal.



Nota

- Asegúrese de realizar un bordado de prueba con los mismos hilos y la misma tela que vaya a utilizar en la labor para comprobar los resultados del bordado.

- 1 Seleccione el patrón cuyo tamaño desea cambiar y pulse **CONFIGURAR**.



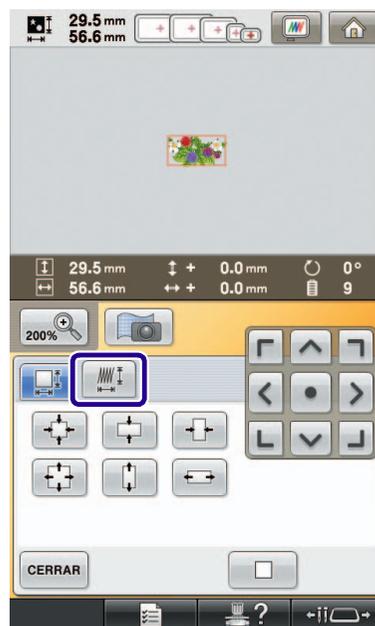
Nota

- Esta función no se puede utilizar con patrones de caracteres alfabéticos, costuras de encuadre o patrones de bordes. No obstante, se puede editar un patrón de borde después de utilizar esta función.
- No es posible cambiar el tamaño de patrones con un gran número de puntadas (aprox. 100.001 o más) manteniendo la densidad del hilo deseada. El límite máximo de número de puntadas varía según el tamaño de los datos del patrón.
- Si se utiliza esta función, la densidad del hilo se mantiene al aumentar/reducir el tamaño del patrón. No obstante, el patrón del punto de entrada de la aguja no se mantiene totalmente. Utilice el modo de cambio de tamaño normal  según los resultados que obtenga en el bordado de prueba.

- 2 Pulse .

- 3 Pulse  para acceder al modo

Recalculador de puntada ().

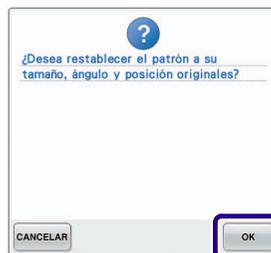


Recuerde

- El Recalculador de puntada no puede utilizarse si no aparece .

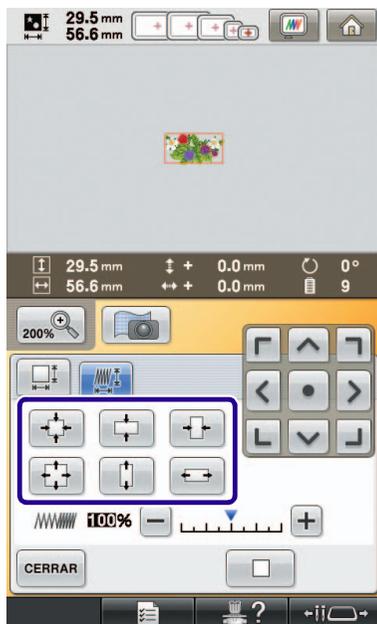
- 4 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse

.



→ El patrón volverá a su tamaño, ángulo y posición originales que tenía antes de editarlo.

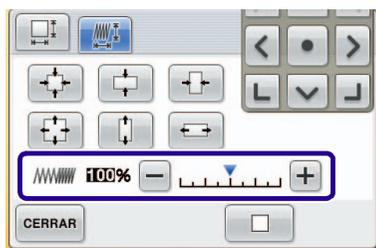
5 Seleccione cómo desea cambiar el tamaño del patrón.



- * Pulse  para aumentar proporcionalmente el tamaño del patrón.
- * Pulse  para reducir proporcionalmente el tamaño del patrón.
- * Pulse  para estirar el patrón horizontalmente.
- * Pulse  para encoger el patrón horizontalmente.
- * Pulse  para estirar el patrón verticalmente.
- * Pulse  para encoger el patrón verticalmente.
- * Pulse  para que el patrón vuelva a tener su aspecto original.

Recuerde

- Es posible cambiar la densidad del hilo utilizando la barra de escala de densidad. Puede especificarse un ajuste entre 80% y 120% en incrementos del 5%.



- * Pulse  para que el patrón sea menos denso.
- * Pulse  para que el patrón sea más denso.

6 Pulse .

Nota

- Según el patrón de que se trate, puede que no sea posible bordar con la densidad de hilo adecuada. Antes de comenzar la labor de costura, asegúrese de bordar una muestra de prueba en un retal que sea igual que la tela que vaya a emplear en el proyecto, y utilizando la misma aguja e hilo de bordar.
- Si aumenta el tamaño del patrón y queda hueco entre las puntadas, puede obtener mejores resultados aumentando la densidad del hilo.
- Si reduce el tamaño del patrón y la costura es demasiado gruesa, puede obtener mejores resultados reduciendo la densidad del hilo.

PRECAUCIÓN

- Dependiendo del patrón, la costura puede enredarse o la aguja puede romperse cuando se reduce el tamaño del patrón. En tal caso, aumente ligeramente el tamaño del patrón.

ENCUENTRE NUEVAS COMBINACIONES DE COLORES CON LA FUNCIÓN COLOR SHUFFLING (MEZCLA DE COLORES)

La función Color Shuffling (Mezcla de colores)

Con la función Color Shuffling (Mezcla de colores), la máquina sugiere nuevas combinaciones de colores para el patrón de bordado seleccionado. Una vez seleccionado el efecto deseado desde una de las cuatro combinaciones de colores disponibles ("ALEATORIO", "INTENSO", "GRADACIÓN" y "SUAVE"), se visualiza la muestra para el efecto seleccionado.

1 Pulse .



→ Aparece la pantalla de la paleta de colores del hilo.

2 Pulse .



Nota

- Esta función puede no estar disponible dependiendo del patrón seleccionado (p.ej. un patrón de bordado de bordes). Si la tecla Color Shuffling (Mezcla de colores) aparece atenuada, seleccione otro patrón.
- Si no ha creado una tabla de hilos personalizada, la tecla Color Shuffling (Mezcla de colores) aparecerá atenuada. En ese caso, utilice en su lugar la tabla de hilos (64 colores) o bien cree colores en la tabla de hilos personalizada. Para más detalles, consulte la sección "Creación de una tabla de hilos personalizados" en el Manual de instrucciones de la máquina.

3 Seleccione el grupo de colores que desea utilizar.

→ Puede seleccionar la función Color Shuffling (Mezcla de colores) desde los siguientes grupos de colores. ① Colores del hilo actuales en el soporte de carretes, ② tabla de hilos (64 colores: tabla de colores predefinida) y ③ tabla de hilos personalizada (300 colores: tabla de colores que puede ajustar de la forma deseada). Ajustando los colores del hilo de bordar para la marca utilizada en la tabla de hilos personalizada, puede crear su patrón de bordado con sus propios colores de hilo.



- ① Colores del hilo actuales en el soporte de carretes
- ② Tabla de hilos (64 colores)
- ③ Tabla de hilos personalizada (300 colores)

4 Seleccione el número de colores que desea utilizar y luego seleccione el efecto deseado.



- ① Número de colores que desea utilizar en el patrón
- ② Efectos para las combinaciones

Nota

- Si alguna de las teclas de selección de la combinación de colores aparece difuminada, no existen suficientes colores en el grupo de colores seleccionado.
Si ha seleccionado la tabla de hilos personalizada, seleccione más colores en dicha tabla o seleccione menos colores en la función Color Shuffling (Mezcla de colores). Consulte la sección "Creación de una tabla de hilos personalizados" en el Manual de instrucciones de la máquina, para más información acerca de cómo seleccionar los colores en la tabla de hilos personalizada.



① Efectos no disponibles

Recuerde

- La selección del número deseado de colores debe permanecer dentro del intervalo del número de cambios de hilo para el patrón seleccionado.
- Cuando utilice esta función con el patrón de los datos PES recuperados en la máquina y el "Código de hilo "PES"" ajustado a "ON" en la pantalla Ajustes, no se utilizarán los colores del hilo que no se encuentren en la tabla de hilos de la máquina para crear las combinaciones de colores. Puede obtener las combinaciones de colores utilizando todos los colores de hilo en el patrón seleccionado ajustando "Código de hilo "PES"" a "OFF" en la pantalla Ajustes.

5 Pulse la combinación de colores deseada a partir de las muestras.

- * Pulse **ACTUALIZAR** para visualizar las nuevas combinaciones.



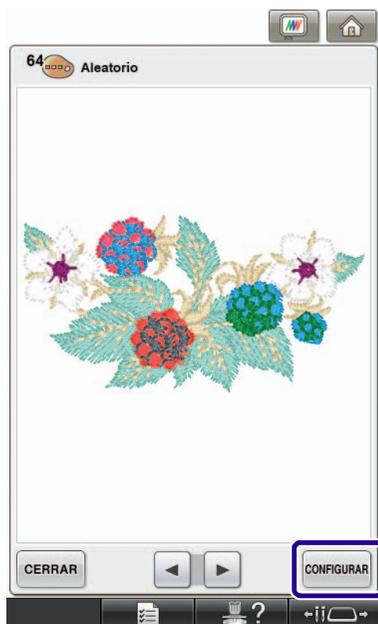
① Pulse para revisar las anteriores combinaciones.

Nota

- Pueden revisarse un máximo de 10 páginas de combinaciones. Después de 10 páginas de combinaciones, se borrará la página más antigua cada vez que pulse **ACTUALIZAR**.

6 Pulse **CONFIGURAR** para seleccionar la combinación de colores visualizada.

- * Pulse **CERRAR** para volver a la pantalla anterior.
- * Puede continuar seleccionando combinaciones de colores desde la página seleccionada antes de pulsar **CONFIGURAR**.
- * Pulse **◀** o **▶** para visualizar las otras combinaciones de colores.



→ Aparecerá la pantalla de edición del bordado.

Nota

- En esta función no pueden cambiarse los siguientes ajustes de la pantalla de ajustes:
 - Selección de la marca del color de hilo
 - Ajuste de aguja reservada
 - Ajuste de Código de hilo PES

Guardar y recuperar la tabla de hilos personalizada utilizando un dispositivo USB

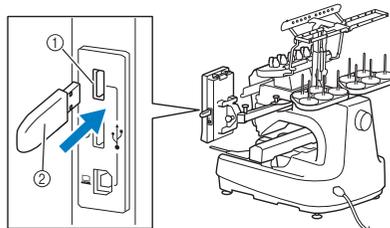
Puede guardar un archivo de datos para la tabla de hilos personalizada en un dispositivo USB, y luego puede recuperar los datos guardados desde dicho dispositivo. Para obtener más detalles acerca de las tablas de hilos personalizadas, consulte la sección “Creación de una tabla de hilos personalizados” en el Manual de instrucciones de la máquina.

Nota

- Los datos de la tabla de hilos personalizada sólo pueden guardarse en un dispositivo USB. No se pueden guardar los datos en la memoria de la máquina ni en el ordenador.
- Los datos de la tabla de hilos personalizada se guardan en un archivo de datos con la extensión “.pcp”.

■ Guardar la tabla de hilos personalizada en un dispositivo USB

1 Inserte el dispositivo USB en el puerto USB principal (superior) del lado derecho de la máquina.



- ① Puerto USB principal (superior) para el dispositivo
- ② Dispositivo USB

Nota

- En esta máquina no pueden utilizarse dos dispositivos USB simultáneamente. Si se insertan dos dispositivos USB, sólo se detectará el dispositivo insertado en primer lugar.

2 Pulse  y luego pulse .

3 Pulse  .



→ Se muestra la pantalla “Guardando”. Una vez guardados los datos, vuelve a mostrarse automáticamente la pantalla original.

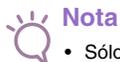


Nota

- No inserte ni retire el dispositivo USB mientras se muestre la pantalla “Guardando”. Si lo hiciera, se perderían los datos que está guardando o parte de ellos.

■ Recuperar la tabla de hilos personalizada guardada en un dispositivo USB

1 Inserte el dispositivo USB que contiene los datos de la tabla de hilos personalizada en el puerto USB principal (superior).



Nota

- Sólo puede recuperar los datos de una tabla de hilos personalizada cada vez. No guarde dos o más archivos de datos con la extensión “.pcp” en un dispositivo USB.

2 Pulse  y luego pulse  .

3 Pulse  .

→ Se muestra la pantalla “Guardando”. Una vez cargados los datos en la máquina, vuelve a mostrarse automáticamente la pantalla original.



Nota

- No inserte ni retire el dispositivo USB mientras se muestre la pantalla “Guardando”. Si lo hiciera, se perderían los datos que está guardando o parte de ellos.
- Para eliminar todos los colores especificados de la paleta de hilos personalizada, pulse  .

UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES

En lugar de utilizar marcas de hilo, se puede utilizar la cámara para conectar patrones.

Al utilizar la cámara para conectar patrones, se puede bordar un área de 17 cm x 33 cm (6-1/2 pulgadas x 13 pulgadas). Seleccione el bastidor apropiado dependiendo del tamaño del bordado. Al utilizar la cámara para conectar patrones, le recomendamos utilizar el bastidor de bordado grande (200 mm x 360 mm (7-7/8 pulgadas x 14 pulgadas)).



Nota

- Al instalar el bastidor de bordado (pequeño) (40 mm x 60 mm (1-1/2 pulgadas x 2-3/8 pulgadas)), los bastidores para gorras, el bastidor del cilindro o los bastidores redondos, no podrá conectar patrones utilizando esta función.
- Con esta función, no se pueden utilizar patrones de bordado divididos (grandes).
- No se pueden conectar patrones utilizando esta función si la máquina está ajustada al modo Link (Vínculo).

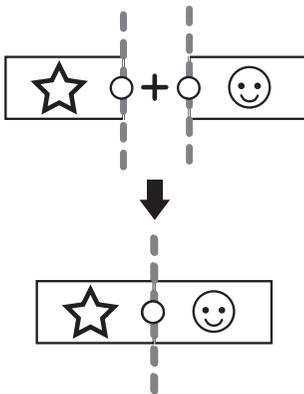
Ejemplos de patrones conectados

Se pueden conectar dos patrones seleccionando el punto de referencia y el borde de referencia de cada patrón, de forma que puedan alinearse utilizando la cámara. Al conectar patrones, el borde de referencia de cada patrón se extenderá a lo largo de una única línea recta.

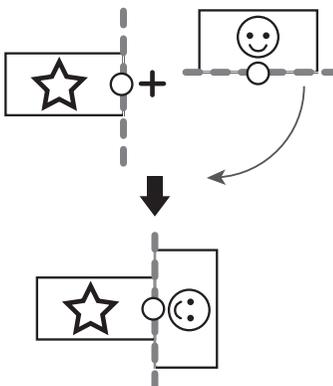
(Ejemplo)

- : Borde de referencia
- : Punto de referencia

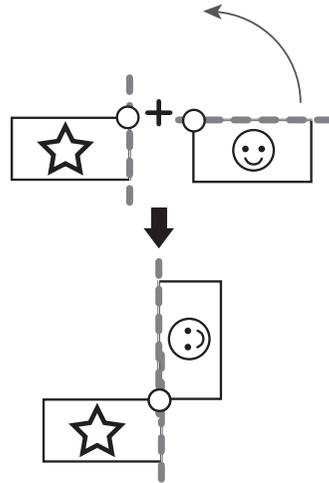
①



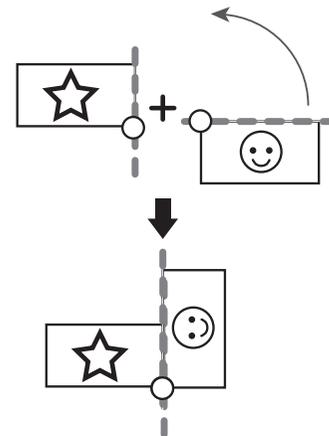
②



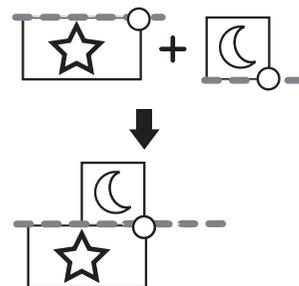
③



④



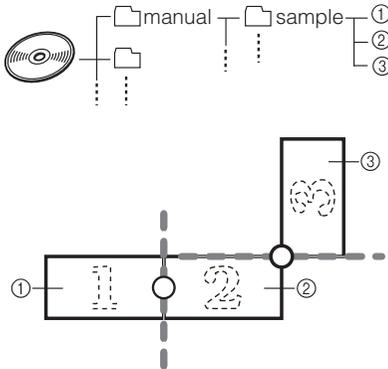
⑤



Para saber cómo conectar los patrones, primero intente seguir el procedimiento descrito en "Práctica (Conectar tres patrones)" en la página 13.

Práctica (Conectar tres patrones)

Para practicar alineando bordes de patrones utilizando la cámara, vamos a conectar tres patrones, tal y como se muestra a continuación. Estos 3 patrones para practicar están disponibles en el CD incluido.



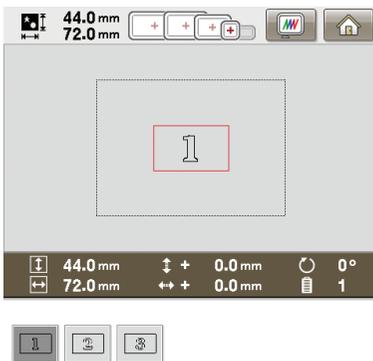
- ① Pattern1.pes
- ② Pattern2.pes
- ③ Pattern3.pes



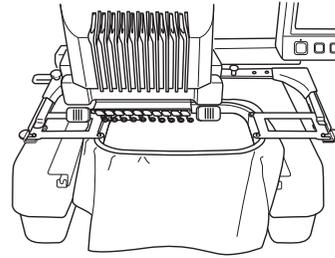
Nota

- Utilice un soporte USB o un ordenador para acceder a los archivos de patrones.

- 1 Seleccione el primer patrón para practicar [1] y, a continuación, pulse **CONFIGURAR**.

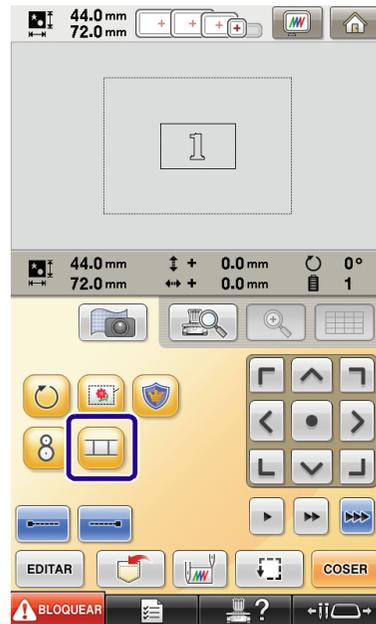


- 2 Coloque tela en el bastidor de bordado grande (13 cm × 18 cm (5-1/8 pulgadas × 7-1/8 pulgadas)) y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina de bordar.



- 3 Pulse **FIN DE EDICIÓN** para visualizar la pantalla de ajustes del bordado. Pulse en la pantalla de ajustes del bordado.

- Debe seleccionarse para continuar conectando patrones.



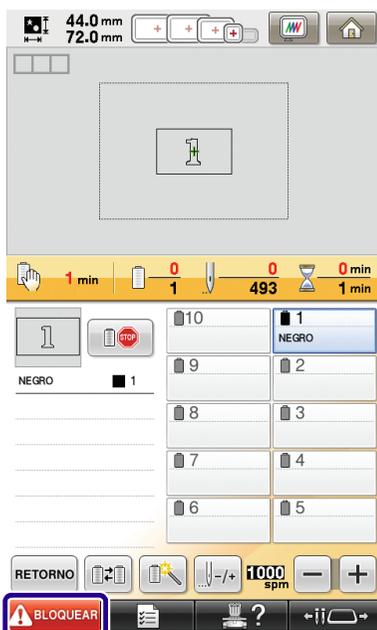
→ Aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla y, a continuación, cambiará a .



Recuerde

- Al bordar, puede pulsar .
- Mientras se conectan patrones, no es posible guardar un patrón en la memoria de la máquina.

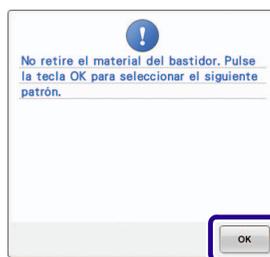
- 4 Pulse **COSER**, luego **BLOQUEAR** y finalmente el botón de inicio/parada para bordar el primer patrón.



- 5 Cuando termine de bordar el primer patrón, aparecerá el siguiente mensaje. Pulse **OK**.

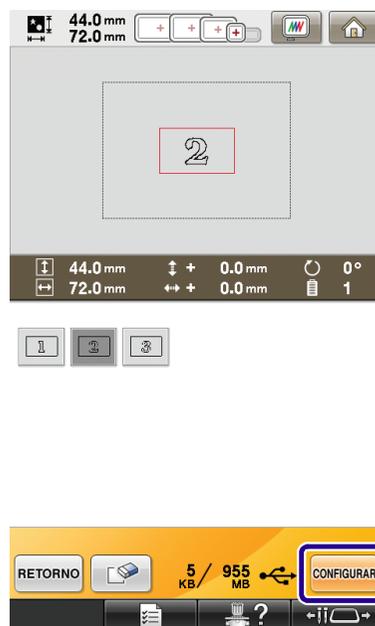


- 6 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse **OK**.

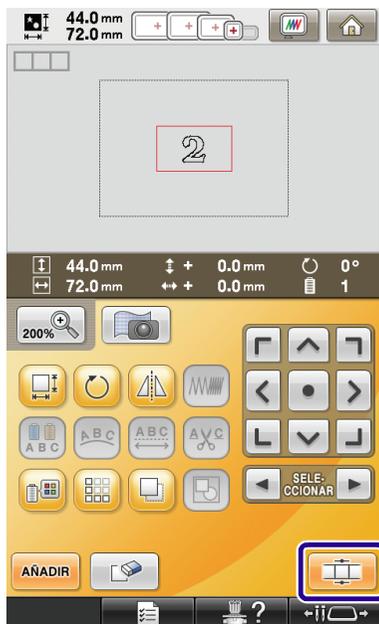


→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.

- 7 Seleccione el segundo patrón [2] para practicar y, a continuación, pulse **CONFIGURAR**.



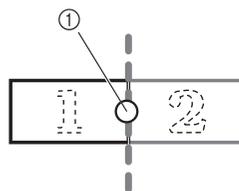
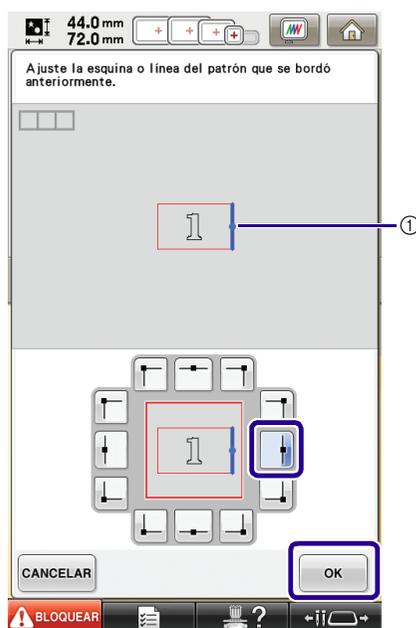
- 8 Pulse  y, a continuación, seleccione cómo se conectará el patrón.



→ Aparecerá la pantalla de ajuste de conexiones del patrón.

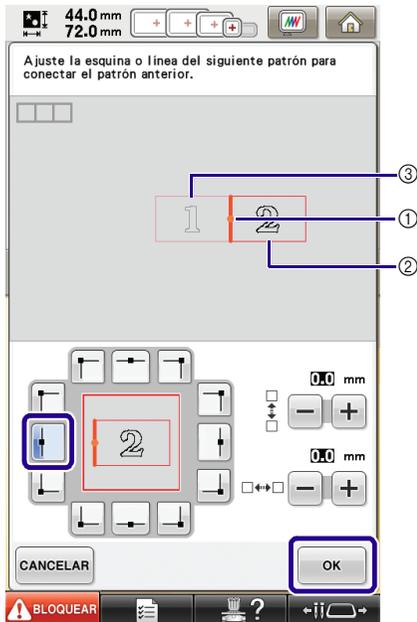
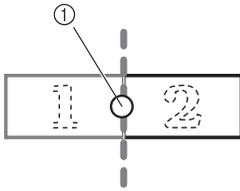
- 9 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón, seleccione el borde de referencia y el punto de referencia del primer patrón para conectar el siguiente patrón. Puesto que en este ejemplo vamos a conectar el punto central del borde derecho del primer patrón con el punto central del borde izquierdo del siguiente patrón, seleccione el punto central del borde derecho y, a continuación, pulse .

- Para cancelar la selección, pulse .



- ① Borde de referencia y punto de referencia

- 10** Seleccione la posición de conexión para el segundo patrón y, a continuación, pulse **OK**. En este ejemplo, seleccione el punto central del borde izquierdo.



- ① Borde de referencia y punto de referencia
- ② Segundo patrón [2]
- ③ Primer patrón [1]

→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.



Nota

- Utilizando **+** y **-** en esta pantalla, puede cambiar la posición del segundo patrón. Para obtener más información, consulte la sección "Deslizar la posición del patrón que se va a conectar" en la página 27.

- 11** Prepare dos adhesivos de posición de bordado. Vamos a seguir las instrucciones en pantalla para pegar estos dos adhesivos a la tela, de forma que la cámara detecte las marcas de posición.

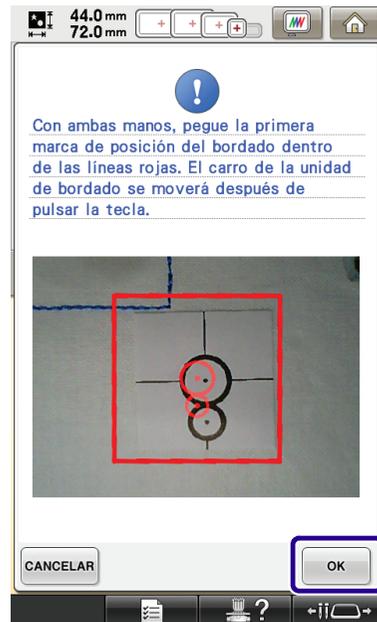


Nota

- Utilice los adhesivos de posición incluidos con este producto, o adquiera adhesivos de recambio (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) con su distribuidor Brother. Si se utiliza cualquier otro adhesivo, es posible que la cámara no lo reconozca.
- La hoja de adhesivos de posición de bordado de 182 mm x 257 mm (7 pulgadas x 10 pulgadas) con adhesivo fuerte es la más adecuada para conectar los patrones (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Si se utiliza cualquier otro adhesivo de posición, puede despegarse. Si el adhesivo se despega, los patrones no pueden conectarse.

- 12** Pegue el primer adhesivo de posición de bordado en la tela dentro de las líneas rojas con ambas manos y presione en las esquinas del adhesivo. Pegue el adhesivo con el círculo grande en la parte superior, tal y como se muestra en la máquina. A continuación, pulse

OK.

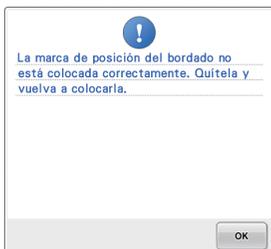


→ La cámara detecta el primer adhesivo de posición.



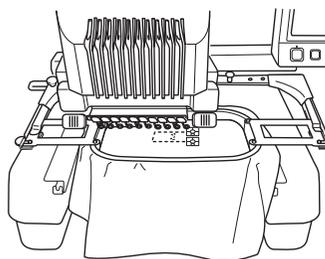
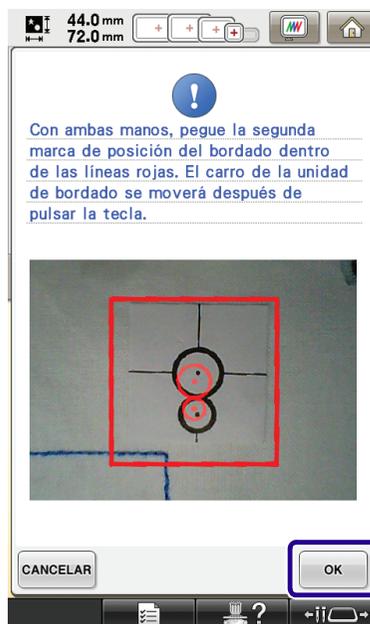
Nota

- Utilice nuevos adhesivos de posición. Si se reutiliza un adhesivo, puede despegarse fácilmente. Si el adhesivo se despegó durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse. Vuelva a iniciar el proyecto con una nueva tela y un estabilizador.
- Presione con los dedos las esquinas del adhesivo de posición para pegarlo firmemente a la tela. Si el adhesivo no queda colocado firmemente, puede que la cámara no lo detecte correctamente.
- Si aparece alguno de los siguientes mensajes, vuelva a colocar el adhesivo de posición en la posición correcta. Compruebe que el adhesivo quede pegado con el círculo grande en la parte superior.



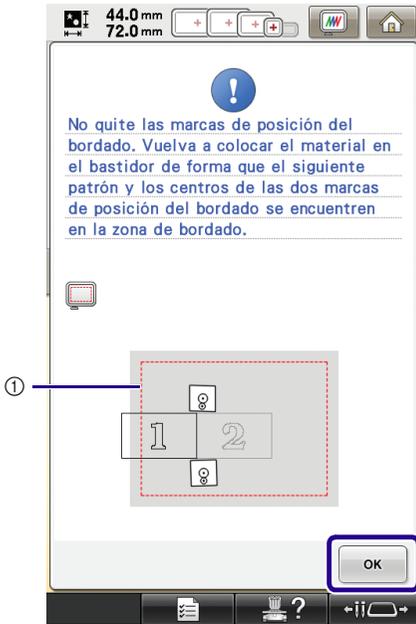
13

Utilizando ambas manos, pegue la segunda marca de posición de bordado dentro de las líneas rojas presionando las esquinas del adhesivo de la marca de posición en el material y, a continuación, toque **OK**.



→ La cámara detecta el segundo adhesivo de posición.

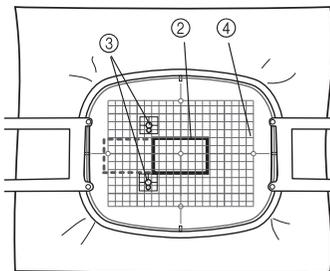
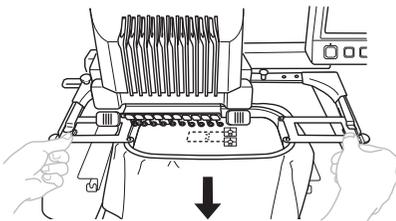
14 Una vez detectados los dos adhesivos de posición, aparecerá el siguiente mensaje.



① Área de bordado

Después de comprobar que los dos adhesivos de posición no se despegan, retire el bastidor de bordado de la máquina y, a continuación, vuelva a colocar la tela. Asegúrese de colocar la tela de forma que el siguiente patrón y los dos adhesivos de posición se encuentren dentro del área de costura del bordado.

Vuelva a colocar el bastidor y pulse **OK**.



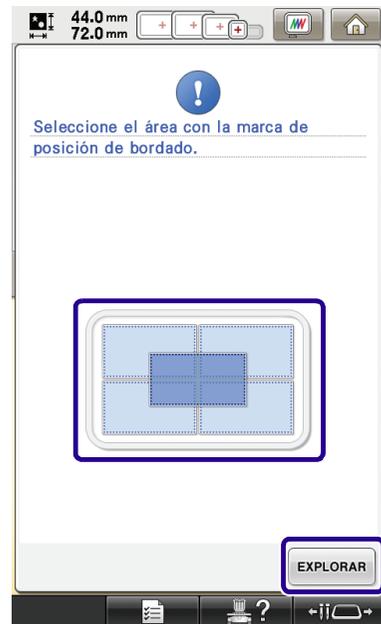
- ② Siguiete patrón a bordar
- ③ Centros de los círculos grandes para los adhesivos
- ④ Hoja de bordado

Nota

- Si el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos de posición no encajan en el área de bordado, utilice un bastidor de bordado de mayor tamaño. Si no puede utilizar un bastidor de bordado de mayor tamaño, continúe en el paso 15 y luego consulte la sección "Cambio de la posición de un adhesivo" en la página 21 para volver a colocar el adhesivo.
- Si el adhesivo se despegas durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse. En este caso, vuelva a empezar el procedimiento desde el principio.

15 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos y, a continuación, pulse

EXPLORAR.

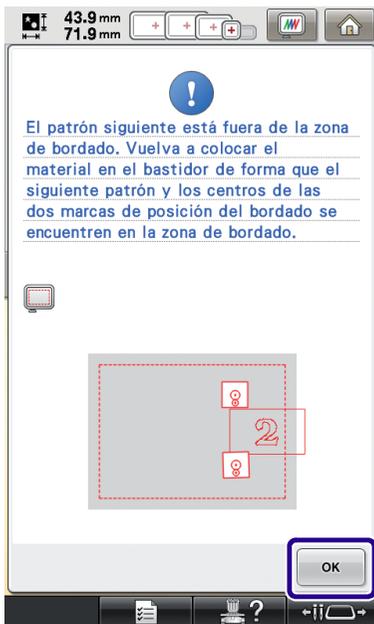
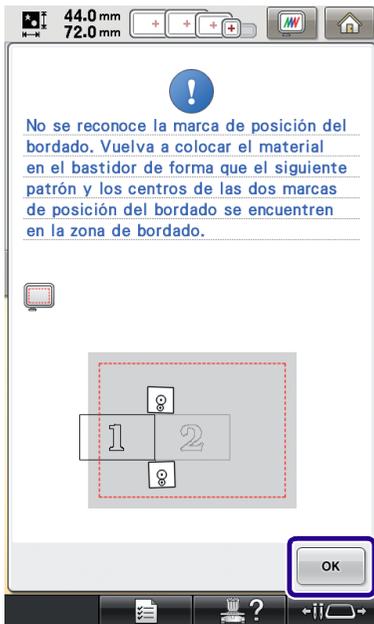


→ La cámara detecta los dos adhesivos de posición.

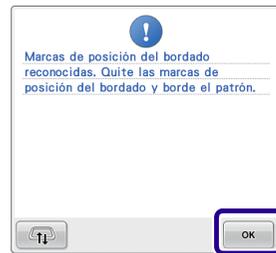
Nota

- Si aparece alguno de los siguientes mensajes, vuelva a colocar la tela de forma que el siguiente patrón y los dos adhesivos de posición se encuentren dentro del área de costura del bordado, tal y como se indica en la pantalla.

Pulse **OK** y, a continuación, pulse **EXPLORAR** para detectar los adhesivos de posición.

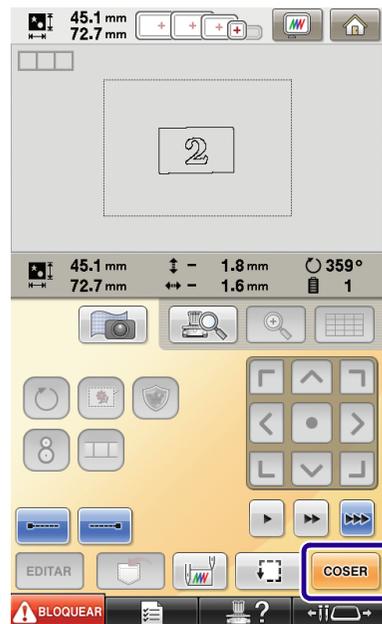


- 16** Una vez detectados los adhesivos de posición, pulse **OK** y, a continuación, retírelos.

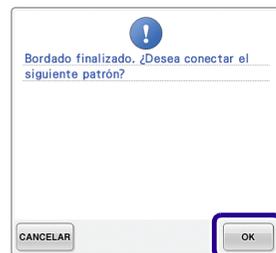


- Pulse  para retirar los adhesivos de posición cuando resulte difícil acceder a ellos porque se encuentran detrás de las agujas.

- 17** Pulse **COSER**, luego **BLOQUEAR** y finalmente el botón de inicio/parada para bordar el segundo patrón.



→ Cuando termine de bordar el segundo patrón, aparecerá el siguiente mensaje. Pulse **OK**.



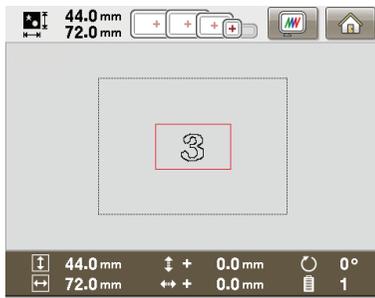
18 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse



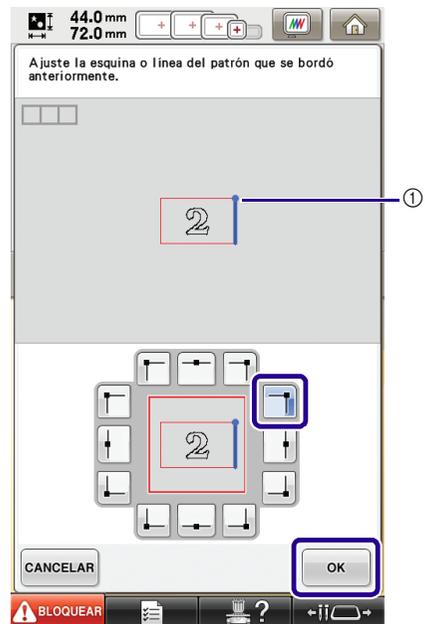
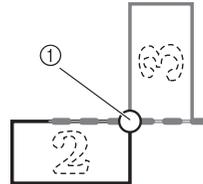
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado



19 Seleccione el tercer patrón [3] para practicar y, a continuación, pulse

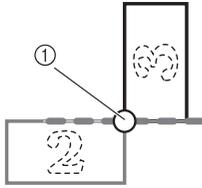


20 Antes de bordar, pulse  para visualizar la pantalla de ajuste de conexiones del patrón. Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el segundo y el tercer patrón y, a continuación, pulse . En este ejemplo, seleccionaremos el punto superior del borde derecho para el segundo patrón.

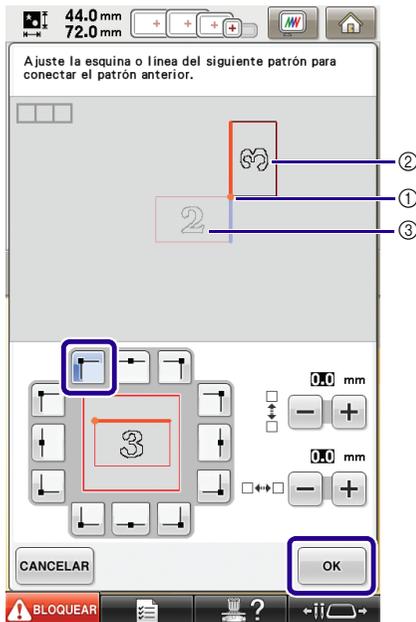


① Borde de referencia y punto de referencia

- 21** Seleccione la posición de conexión para el tercer patrón y, a continuación, pulse **OK**. En este ejemplo, seleccionaremos el punto izquierdo del borde superior para el tercer patrón.



- El patrón gira automáticamente cuando se selecciona la posición de la esquina.

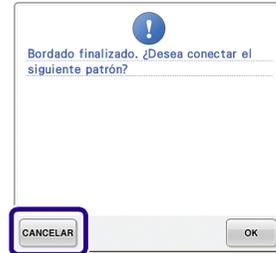


- ① Borde de referencia y punto de referencia
- ② Tercer patrón [3]
- ③ Segundo patrón [2]

- 22** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar los pasos del 11 al 16.

- 23** Pulse **COSE**, luego **BLOQUEAR** y finalmente el botón de inicio/parada para bordar el tercer patrón.

- Cuando termine de bordar el tercer patrón, aparecerá el siguiente mensaje. Cuando termine de conectar patrones, pulse **CANCELAR**.



- Cuando termine de bordar, **COSE** desaparecerá de la esquina superior izquierda de la pantalla.

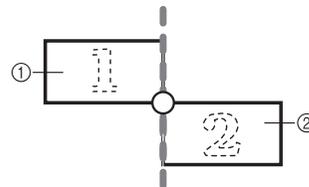
Los tres patrones están conectados.

Pulse **Inicio** para borrar el patrón.

Cambio de la posición de un adhesivo

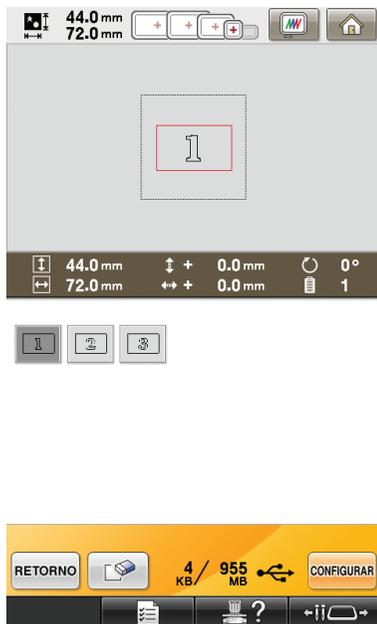
Si el patrón seleccionado o los adhesivos de posición para conectar el siguiente patrón no encajan fácilmente en el área de bordado, siga las instrucciones en pantalla que aparecen después del paso 13 en la página 17 para poder mover los adhesivos de posición.

Como ejemplo, aparecen las instrucciones en pantalla al utilizar el bastidor de bordado con un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) para conectar patrones, tal y como se muestra a continuación.

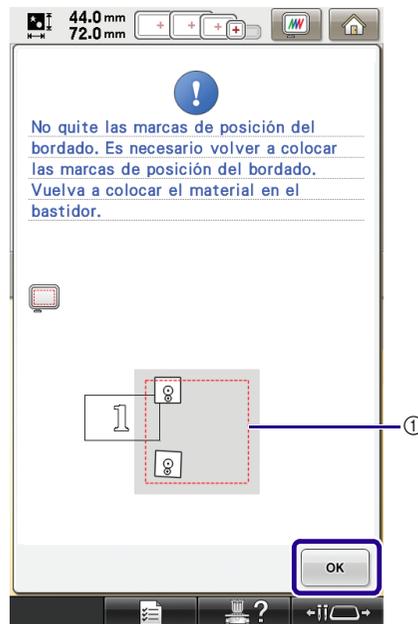


- ① Pattern1.pes
- ② Pattern2.pes

- 1 Consulte los pasos del 1 al 13 de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” utilizando el bastidor de bordado con un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) para bordar el primer patrón y conectar el segundo patrón.



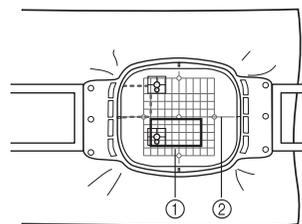
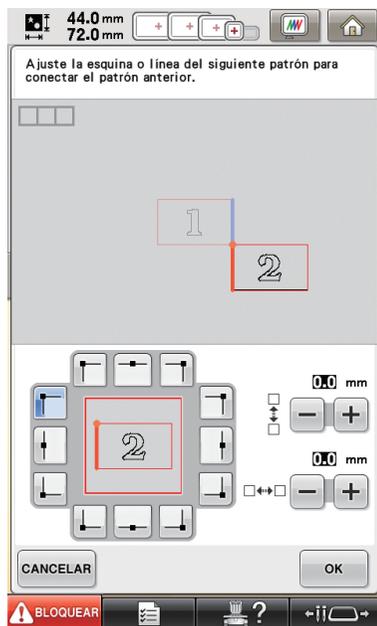
- 2 Si el siguiente patrón o los adhesivos de posición pegados quedan casi fuera del área de bordado, aparecerá el siguiente mensaje en el paso 14. Siga las instrucciones y, a continuación, pulse **OK**.



① Área de bordado

Nota

- Al consultar los pasos del 1 al 13, asegúrese de cambiar el borde de referencia y el punto de referencia para reflejar este ejercicio.

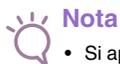


① Siguiete patrón a bordar
② Hoja de bordado

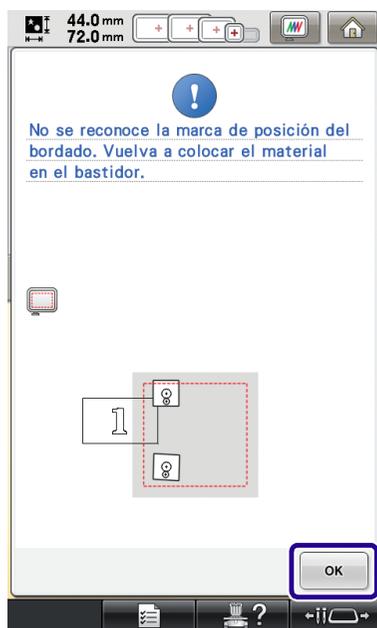
- 3 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos de posición y, a continuación, pulse **EXPLORAR**.



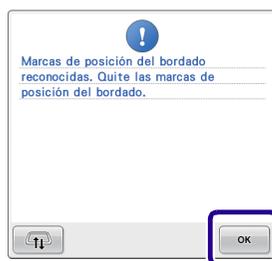
→ La cámara detecta los dos adhesivos de posición.



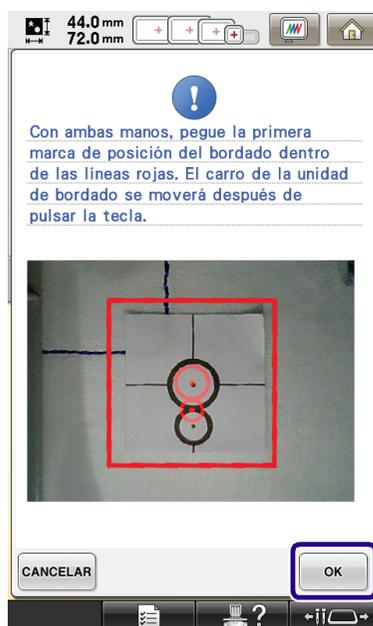
- Nota**
- Si aparece el siguiente mensaje, vuelva a colocar la tela, tal y como se indica en la pantalla y, a continuación, pulse **OK**.



- 4 Una vez detectada la posición de los adhesivos de posición, pulse **OK** y, a continuación, retírelos.



- 5 Vuelva a pegar los dos adhesivos de posición siguiendo las instrucciones en pantalla de forma que el siguiente patrón o las marcas de posición queden dentro del área de bordado.



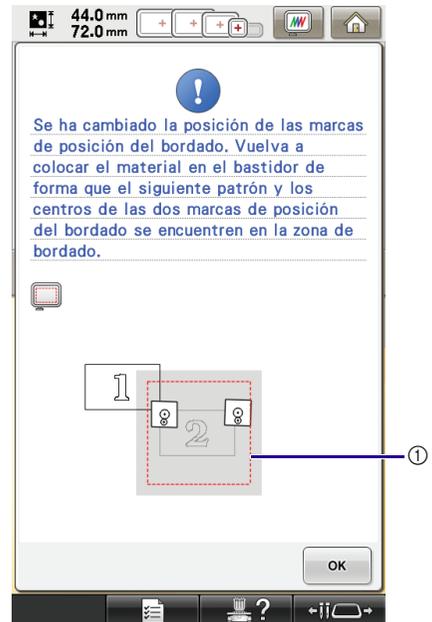
→ Pulse **OK** de forma que la cámara detecte el primer adhesivo de posición.

- 6** Pegue el segundo adhesivo y, a continuación, pulse **OK**.

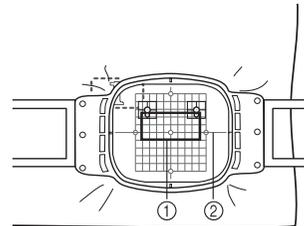


→ La cámara detecta el segundo adhesivo de posición.

- 7** Una vez detectados los dos adhesivos de posición, aparecerá el siguiente mensaje. Procurando que los adhesivos de posición no se despeguen, vuelva a colocar la tela siguiendo el ejemplo visualizado en las instrucciones en pantalla.



- ① Área de bordado

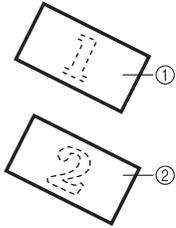


- ① Siguinte patrón a bordar
② Hoja de bordado

- 8** Siga con el procedimiento desde el paso **15** de la página 18 después de haber pulsado **OK**.

Conectar patrones girados

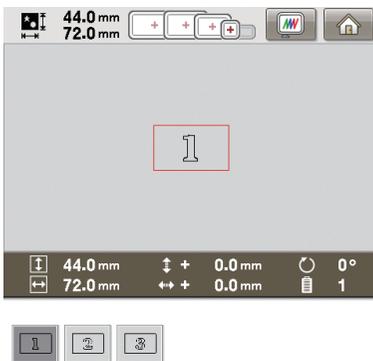
Pueden crearse mayores variaciones del diseño girando los patrones. El siguiente procedimiento describe cómo conectar patrones girados.



- ① Pattern1.pes
- ② Pattern2.pes

1 Seleccione el patrón y, a continuación, pulse

CONFIGURAR.

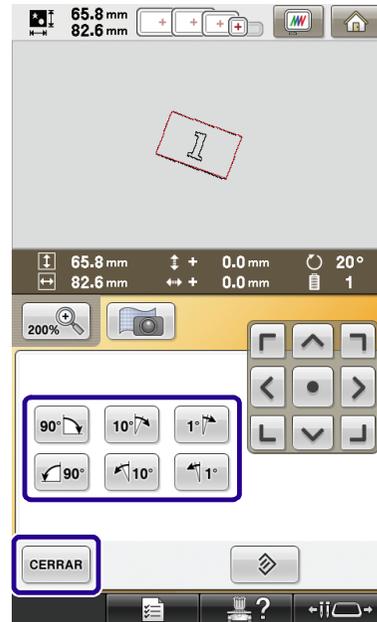


→ Aparecerá la pantalla de edición de patrones.

2 Pulse  en la pantalla de edición de patrones.



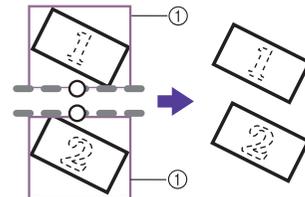
3 Gire el patrón y luego pulse  CERRAR.



Nota

- Gire el patrón desde la pantalla de edición de patrones. El borde de referencia y el punto de referencia se especifican a lo largo del rectángulo de menor tamaño (no inclinado) que contiene todos los patrones seleccionados.

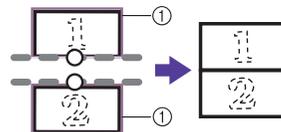
Rectángulos y patrones inclinados



① Rectángulo

Consulte la sección “Deslizar la posición del patrón que se va a conectar” de la página 27, para saber cómo unir el primer y el segundo patrón a lo largo de un borde.

Rectángulos y patrones (no inclinados)



① Rectángulo

- Si pulsa  en la pantalla de ajustes del bordado cambia el ángulo con el que están conectados los patrones.

4 Pulse  FIN DE EDICIÓN para visualizar la pantalla de ajustes del bordado.

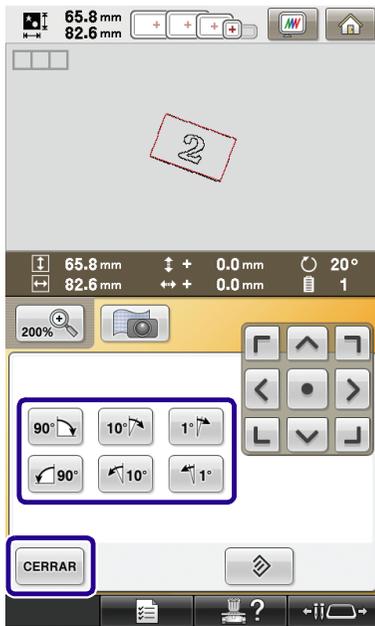
5 Pulse .

6 Consulte los pasos del 4 al 6 de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” para bordar el primer patrón.

7 Seleccione el siguiente patrón y, a continuación, pulse **CONFIGURAR**.

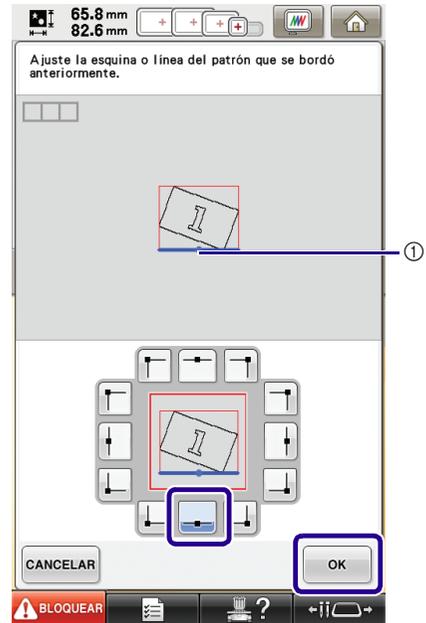
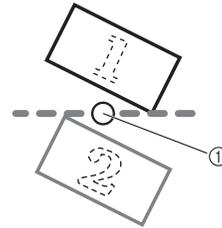
8 Pulse  en la pantalla de edición de patrones.

9 Gire el patrón con la misma inclinación que el primer patrón y, a continuación, pulse **CERRAR**.



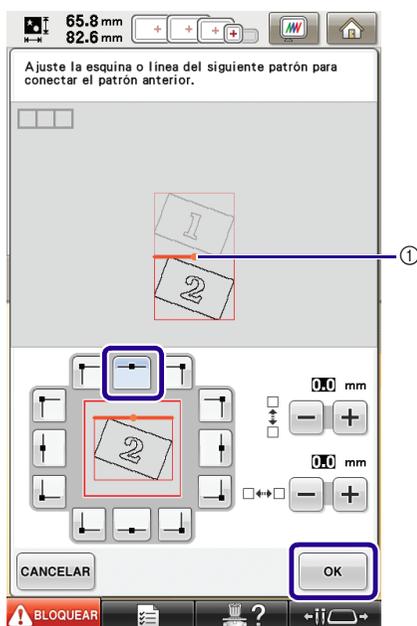
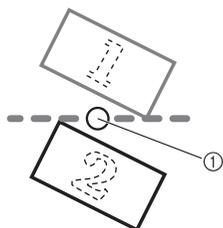
10 Pulse .

11 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente. Pulse **OK**.



① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

- 12 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondientes a los del primer patrón y, a continuación, pulse **OK**.



- ① Borde de referencia y punto de referencia
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.

- 13 Continúe con el paso 11 de la sección “Práctica (Conectar tres patrones)” para terminar de conectar los patrones.

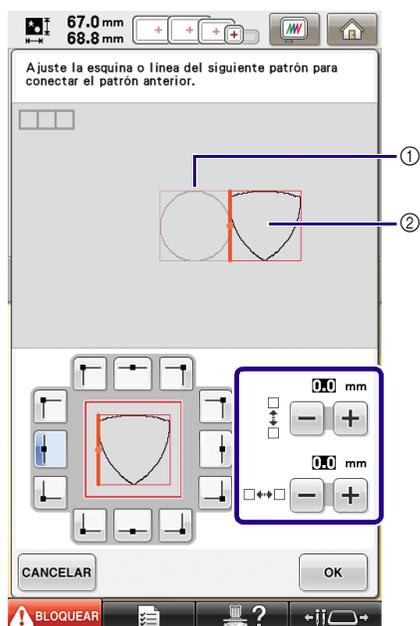
Deslizar la posición del patrón que se va a conectar

Cuando utilice la función de conectar patrones, estos se pueden conectar deslizando, en lugar de alinearlos solo a lo largo de los bordes de referencia y los puntos de referencia. Esto puede realizarse cuando desee que el patrón tenga el mismo espaciado al bordarse. Los desplazamientos verticales y horizontales pueden configurarse en hasta $\pm 99,9$ mm.

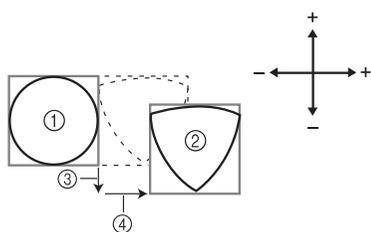
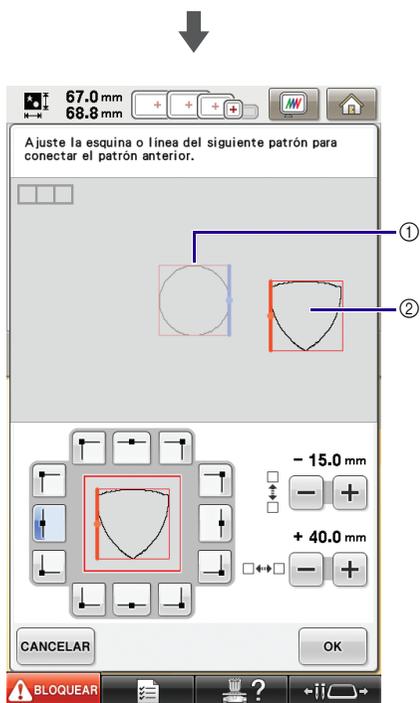


Nota

- La distribución de los patrones mostrada en la pantalla puede variar ligeramente con respecto al bordado actual. Utilice una regla para medir los desplazamientos verticales y horizontales antes de cambiar los ajustes.



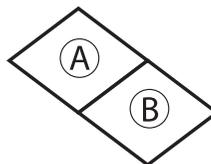
- ① Primer patrón
② Segundo patrón



- ① Primer patrón
- ② Segundo patrón
- ③ Distancia vertical: - 15,0 mm
- ④ Distancia horizontal: + 40,0 mm

■ Conexión de los patrones por unir a lo largo de un borde

Pueden crearse mayores variaciones del diseño deslizado los patrones que se desean conectar. El siguiente procedimiento describe cómo utilizar esta función para conectar los patrones, de forma que queden unidos a lo largo de un borde. Antes de conectar los patrones, se utilizará la función de hilvanado para medir la distancia de deslizamiento del patrón.



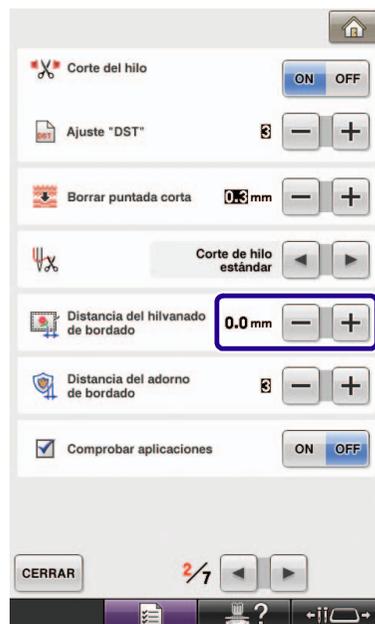
A: Primer patrón
B: Segundo patrón

Medir la distancia de deslizamiento del patrón

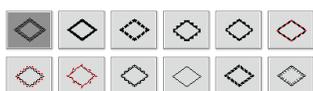
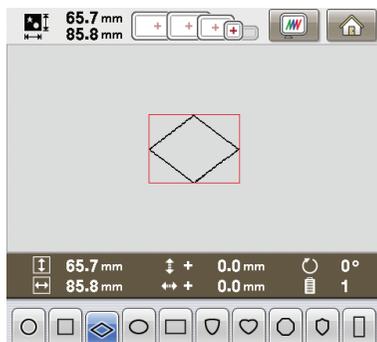
Nota

- Los pasos del ① al ④ solo sirven para la posición de medición. Asegúrese de realizar un bordado de prueba con los mismos hilos y la misma tela que vaya a utilizar en la labor para comprobar los resultados del bordado.

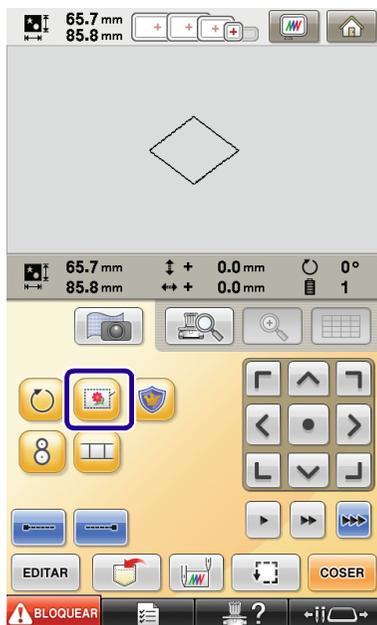
- 1** Seleccione "0.0" en el apartado "Distancia del hilvanado de bordado" de la pantalla de ajustes.



- 2 Seleccione el patrón cuya distancia de deslizamiento debe medirse.

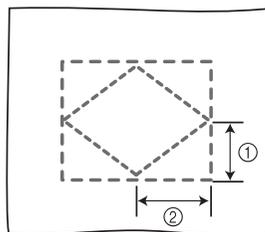


- 3 Pase a la pantalla de ajustes del bordado y luego pulse  para seleccionar la función de hilvanado.



→  pasa a .

- 4 Una vez cosido el patrón, retire la tela del bastidor y, a continuación, mida la distancia que debe deslizarse el patrón.

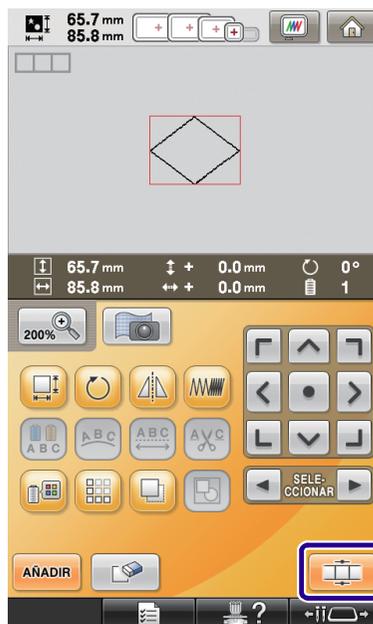


- ① Vertical: 32,8 mm
② Horizontal: 42,8 mm

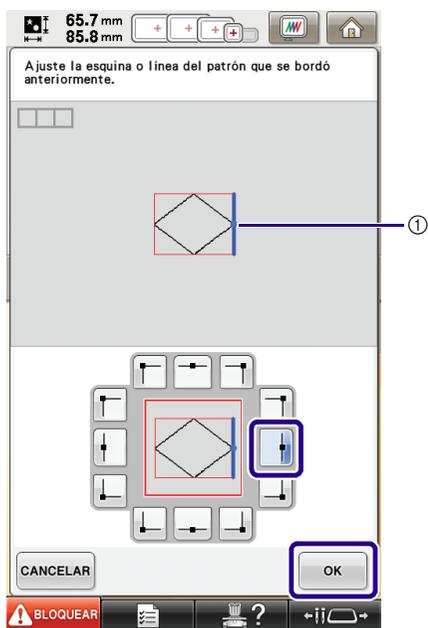
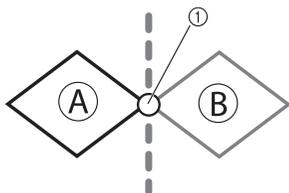
Costura de prueba

Cosa un bordado de prueba para comprobar que el patrón se deslizará la distancia correcta.

- 1 Seleccione el patrón y pase a la pantalla de ajustes del bordado.
- 2 Pulse  en la pantalla de ajustes del bordado.
- 3 Borde el primer patrón.
- 4 Consulte los pasos del 5 al 8 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para seleccionar el siguiente patrón.

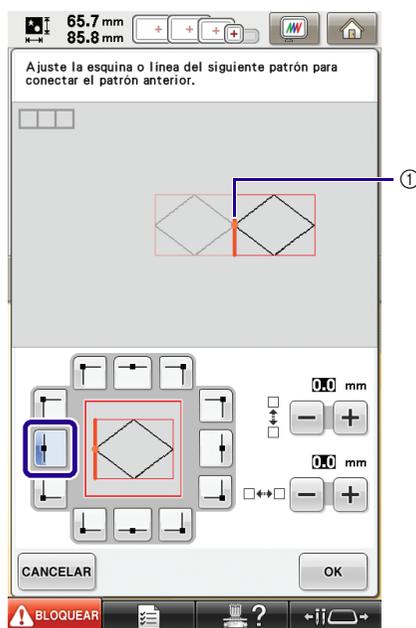
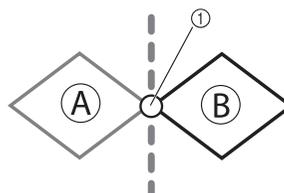


- 5 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente y, a continuación, pulse **OK**.



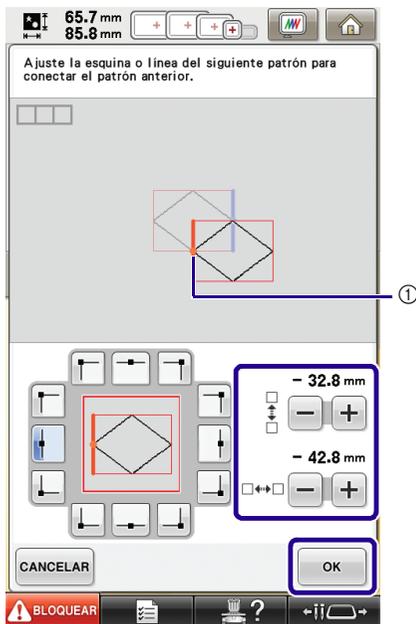
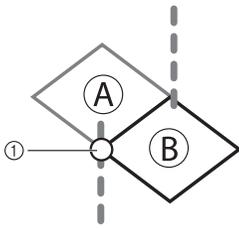
- ① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

- 6 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón, seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondientes a los del primer patrón.



- ① Borde de referencia y punto de referencia

- 7** Especifique la distancia de deslizamiento del patrón y, a continuación, pulse **OK**.



- ① Borde de referencia y punto de referencia
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.

- 8** Continúe con el paso ① de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para terminar de conectar los patrones.



Nota

- Después de comprobar que los resultados del bordado de prueba son satisfactorios, cosa el bordado real. Si decide cambiar la distancia de deslizamiento del patrón después de comprobar el bordado de prueba, cambie los ajustes seleccionados en el paso 7.

Función de reanudar

Si desactiva la máquina mientras la función de conectar patrones está activa, la máquina volverá al funcionamiento indicado a continuación cuando se vuelva a activar. El funcionamiento de la máquina variará según el momento en que se apague.

Ejemplo: Al conectar dos patrones

Seleccione el primer patrón. Pulse la tecla de conexión del patrón .
Empiece a bordar el primer patrón.



Termine de bordar el primer patrón. (A)

Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (A) cuando se vuelva a activar.



Seleccione el segundo patrón.



Pulse .



Especifique el punto de referencia para conectar el patrón.

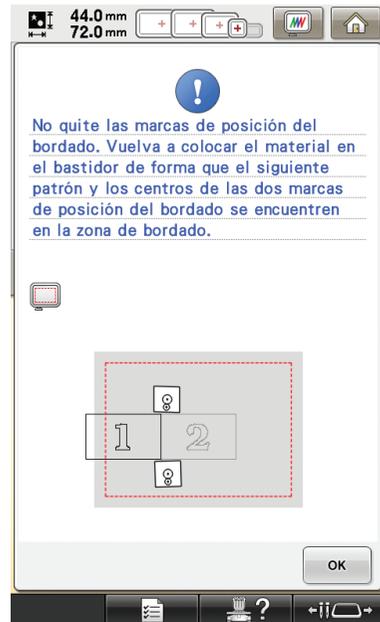


Empiece a detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



Termine de detectar los adhesivos de posición. (B)

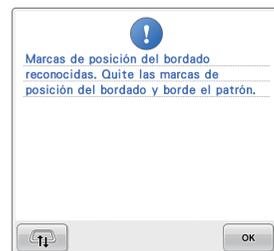
Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (B) cuando se vuelva a activar.



Vuelva a colocar la tela.



Termine de detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



Empiece a bordar el segundo patrón.



Termine de bordar el segundo patrón.

NUEVOS PATRONES

Lista de vistas en miniatura



Patrones de bordado



Patrones de alfabeto

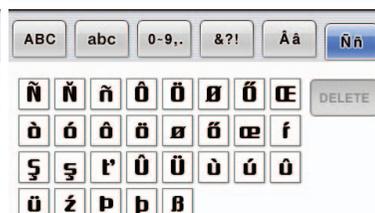
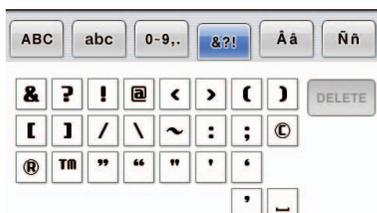
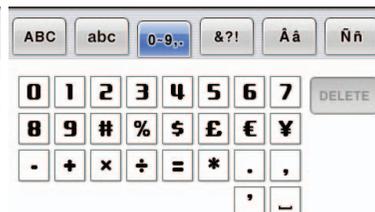
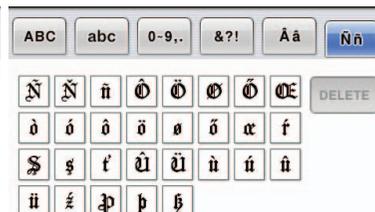
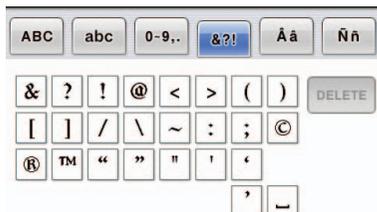
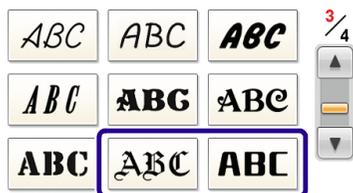


Tabla de cambios de color para los patrones de bordado

● No. 01

151 min			
1 (900)	14 (613)	27 (800)	40 (001)
2 (206)	15 (800)	28 (001)	41 (900)
3 (209)	16 (085)	29 (085)	42 (085)
4 (800)	17 (206)	30 (900)	43 (800)
5 (085)	18 (515)	31 (085)	44 (612)
6 (515)	19 (513)	32 (001)	45 (515)
7 (513)	20 (085)	33 (206)	46 (085)
8 (001)	21 (900)	34 (800)	47 (206)
9 (515)	22 (206)	35 (206)	48 (900)
10 (001)	23 (209)	36 (513)	49 (001)
11 (513)	24 (800)	37 (613)	50 (800)
12 (900)	25 (513)	38 (800)	
13 (612)	26 (515)	39 (085)	

① Tiempo necesario para el bordado

② Color del hilo de bordar/Número del color del hilo de bordar

③ Tamaño del bordado

↓ 184,4 mm ↔ 278,2 mm



No. 02



140 min			
1 (001)	5 (017)	9 (323)	13 (517)
2 (817)	6 (209)	10 (030)	14 (707)
3 (812)	7 (348)	11 (330)	15 (058)
4 (205)	8 (513)	12 (704)	

↓ 181,0 mm ↔ 180,9 mm

No. 04



99 min			
1 (126)	9 (513)	17 (126)	25 (001)
2 (348)	10 (348)	18 (348)	26 (704)
3 (513)	11 (513)	19 (323)	27 (812)
4 (812)	12 (812)	20 (079)	28 (323)
5 (126)	13 (126)	21 (001)	29 (707)
6 (348)	14 (348)	22 (817)	30 (001)
7 (812)	15 (513)	23 (704)	
8 (126)	16 (812)	24 (707)	

↓ 169,9 mm ↔ 165,7 mm

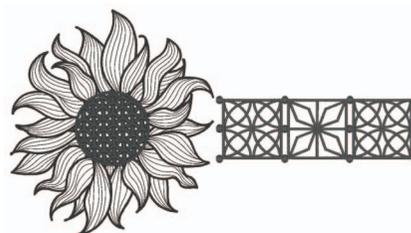
● No. 03



74 min			
1 (502)	9 (214)	17 (810)	25 (206)
2 (807)	10 (502)	18 (612)	26 (214)
3 (612)	11 (010)	19 (086)	27 (614)
4 (810)	12 (502)	20 (612)	28 (804)
5 (804)	13 (810)	21 (804)	29 (810)
6 (502)	14 (086)	22 (807)	30 (612)
7 (010)	15 (807)	23 (612)	31 (214)
8 (206)	16 (214)	24 (810)	32 (614)

↓ 160,1 mm ↔ 213,6 mm

No. 05



40 min		
1 (900)	2 (707)	3 (704)

↓ 188,7 mm ↔ 340,4 mm



Recuerde

- Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la posición del diseño antes de bordar.

No. 06



65 min			
1 (001)	9 (005)	17 (005)	25 (005)
2 (800)	10 (007)	18 (405)	26 (001)
3 (405)	11 (405)	19 (001)	27 (406)
4 (007)	12 (001)	20 (007)	28 (007)
5 (005)	13 (005)	21 (005)	29 (005)
6 (405)	14 (001)	22 (007)	
7 (001)	15 (405)	23 (405)	
8 (007)	16 (007)	24 (001)	

↕ 119,5 mm ↔ 346,0 mm

No. 09



85 min		
1 (019)	3 (399)	5 (804)
2 (804)	4 (019)	6 (399)

↕ 187,1 mm ↔ 338,6 mm

No. 07



66 min			
1 (804)	8 (513)	15 (513)	22 (202)
2 (017)	9 (209)	16 (209)	23 (206)
3 (027)	10 (030)	17 (030)	24 (027)
4 (513)	11 (337)	18 (337)	25 (513)
5 (707)	12 (202)	19 (202)	
6 (337)	13 (707)	20 (707)	
7 (027)	14 (027)	21 (337)	

↕ 197,1 mm ↔ 222,8 mm

No. 10



132 min			
1 (209)	15 (612)	29 (086)	43 (612)
2 (086)	16 (019)	30 (017)	44 (017)
3 (017)	17 (509)	31 (019)	45 (509)
4 (612)	18 (209)	32 (612)	46 (001)
5 (001)	19 (019)	33 (001)	47 (086)
6 (019)	20 (509)	34 (086)	48 (019)
7 (810)	21 (017)	35 (001)	49 (001)
8 (509)	22 (019)	36 (810)	50 (086)
9 (086)	23 (001)	37 (086)	51 (019)
10 (209)	24 (612)	38 (810)	52 (810)
11 (086)	25 (209)	39 (017)	53 (612)
12 (810)	26 (509)	40 (509)	54 (509)
13 (001)	27 (001)	41 (019)	
14 (017)	28 (810)	42 (209)	

↕ 192,4 mm ↔ 350,8 mm

No. 08

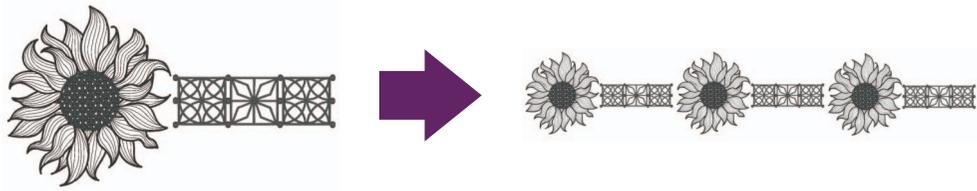


102 min			
1 (339)	10 (517)	19 (328)	28 (208)
2 (030)	11 (208)	20 (339)	29 (001)
3 (808)	12 (812)	21 (030)	30 (517)
4 (517)	13 (019)	22 (339)	31 (208)
5 (019)	14 (339)	23 (808)	32 (812)
6 (328)	15 (808)	24 (517)	33 (019)
7 (208)	16 (517)	25 (812)	34 (339)
8 (812)	17 (019)	26 (019)	35 (808)
9 (001)	18 (808)	27 (328)	

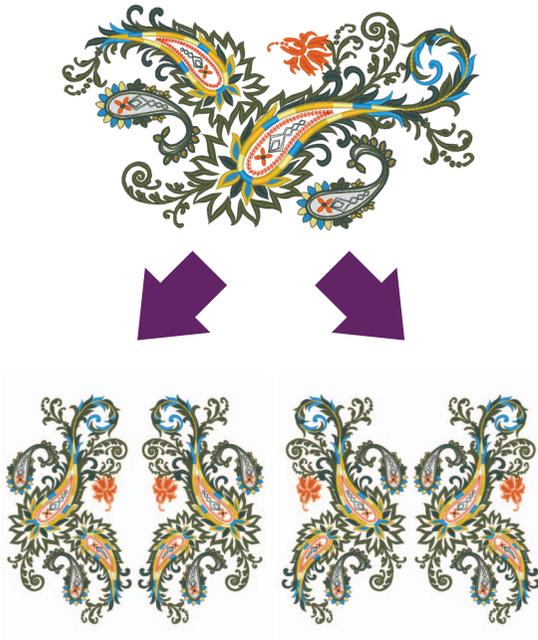
↕ 188,8 mm ↔ 347,2 mm

■ Ejemplos de combinaciones

No. 05



No. 08



No. 09

